

# ДЗЕ

Літаратурна-мастацкі часопіс

## Дзеяслоў

№6(25)

/ лістапад-сьнежань / 2006

.....  
Выдаецца раз на два месяцы з 2002 году

Менск, 2006

Падпісны індэкс: **74813**

Чытайце «Дзеяслоў» у Інтэрнэце: [www.dziejaslou.by](http://www.dziejaslou.by)

.....

**Рэдакцыя:**

Барыс Пятровіч (Сачанка) —  
галоўны рэдактар;  
Эдуард Акулін, Алесь Пашкевіч —  
намеснікі галоўнага рэдактара;  
Анатоль Івашчанка.

Мастак — Генадзь Мацур.  
Тэхнічны рэдактар — Людміла Фомчанка.  
Карэктар — Натальля Карнеенка.

Ілюстрацыі на вокладцы Міколы Купавы:  
на 1-й стар.: ілюстрацыя да казкі «Сіняя Світа Налева Пашыта», (1986).  
на 4-й стар.: «Руіны Гальшанскага замку», (1972).

© «Дзеяслоў», №6, 2006

Пасьведчаньне аб рэгістрацыі сродку масавай інфармацыі  
№ 2073 ад 23 красавіка 2003 г.

Заснавальнік — РГА «Літаратурна-мастацкі фонд «Нёман».  
Юрыдычны адрас: вул. Кузьмы Чорнага, 18-2, 220012, г. Менск.

Адрас рэдакцыі:  
220089 г. Менск-25, а/с 91  
e-mail: [dzieja@tut.by](mailto:dzieja@tut.by), [dzieja@list.ru](mailto:dzieja@list.ru)  
[www.dziejaslou.by](http://www.dziejaslou.by)  
Тэл. 294-03-48.

Здадзена ў набор 30.09.2006 г. Падпісана да друку 28.11.2006 г.  
Фармат 70x108 <sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Папера афсетная. Друк афсетны.  
Аб'ём — 27 ул.-выд. арк. Наклад 1000 асобнікаў. Заказ №

Надрукавана ў друкарні СТАА «Медысонт», ліцэнзія №02330/0056748 ад 22.01.04.  
220004, Мінск, вул. Ціміразева, 9.

Кошт нумару – па дамоў.

# ДЗЕ

## дзеяслоў

### ЗЬМЕСТ

<b>Паэзія</b>	<b>Анатоль Вяцінскі.</b>		
	Сьвятло любові. <i>Вершы.</i>	/	5
	<b>Леанід Дранько-Майсюк.</b>		
	Жьцень. <i>Паэма.</i>	/	29
	<b>Рыгор Сітніца.</b>		
	І голас Бога слухае душа... <i>Вершы.</i>	/	48
	<b>Андрэй Хадановіч.</b>		
	Начная свабода. <i>Вершы.</i>	/	79
	<b>Антаніна Хатэнка.</b>		
	Я – далёкая, я – з туману. <i>Вершы.</i>	/	95
<b>Анатоль Івашчанка.</b>			
Маю! <i>Вершы.</i>	/	111	
<b>Цемрык Вялет.</b>			
Новая вежа. <i>Вершы.</i>	/	129	
<b>Проза</b>	<b>Лідзія Арабей.</b>		
	Пошукі ісьціны. <i>Абразкі.</i>	/	18
	<b>Барыс Пятровіч.</b>		
	Кропкі. <i>З новых «Фрэсак».</i>	/	33
	<b>Вінецзь Мудроў.</b>		
	Чалавек з сажнем. <i>Аповед.</i>	/	55
	<b>Сяргей Астравец.</b>		
	Конны помнік з пап'е-машэ. <i>Кастрычніцкае апавяданьне.</i>	/	87
	<b>Дзьмітрый Падбярэзскі.</b>		
	Застаецца рэчку пераехаць. <i>Журналісцкае апавяданьне.</i>	/	105
<b>Віктар Хурсік.</b>			
Суддзя на кані. <i>Аповед.</i>	/	115	
<b>Зьміцер Вішнёў.</b>			
Медытацыя на рымскіх стадыёнах. <i>Імпрэсіі.</i>	/	134	
<b>Дэбют</b>	<b>Вольга Ласаева.</b>		
	Мімалётны анёл. <i>Вершы.</i>	/	144
	<b>Віталь Воранаў.</b>		
Цётка. <i>Аповед.</i>	/	148	

<b>Пераклады</b>	<b>Дзьмітро Паўлычка.</b> Мы ёсьць! <i>Вершы.</i> / 154
	<b>Эрнэст Хэмінгуэй.</b> Віно Ваямінгу . <i>Аповед.</i> / 161
<b>Мемуары Эсэ</b>	<b>Ніл Гілевіч.</b> Між распаччу і надзеяй. <i>Абрыс пройдзенага шляху ў сьвятле адной мары. (Працяг).</i> / 174
	<b>Сяргей Шапран.</b> “Тое, што хачу, я ўсё роўна скажу”. <i>Старонкі кнігі пра Васіля Быкава.</i> / 214
	<b>Сяргей Абламейка.</b> Нетутэйшы прысмак лістападу. <i>Падарожная імпрэсія.</i> / 232
	<b>Віктар Сазонаў.</b> Маленькія гісторыі з вялікай палітыкі. <i>Кароткія эсэ.</i> / 241
<b>Спадчына Архівы</b>	<b>Яўгенія Пфляўмбаўм.</b> Адна, як крыж на небасхіле... <i>Вершы.</i> «Мой лёс круты, як лес густы...» <i>Прадмова Анатоля Вяцінскага.</i> / 259
	<b>Уладзімір Караткевіч.</b> «Беларусь – гэта цэлы сусьвет у Сусьвеце». <i>Лісты да Мікалая Улашчыка.</i> / 267
<b>Інтэрв’ю Крытыка Мастацтва</b>	<b>Ала Сакалоўская.</b> Цяжка на зямлю сысьці прарокам... <i>Гутаркі з перакладчыкамі кнігі Р. Барадуліна «Ксты» на ангельскую мову.</i> / 271
	<b>Пятро Жаўняровіч.</b> Няўдалае прызямленьне «Хрыста» ў Санкт-Пецярбурзе. <i>Крытычныя нататкі.</i> / 278
	<b>Галіна Тычко.</b> Слова і дзея, <i>або Літаратурны працэс на Беларусі пасля распаду савецкай імперыі.</i> / 288
	<b>Івана Джундава.</b> Жыцьцё – вандроўніцтва. <i>Тыпалагічная канфрантацыя творчасьці А. Разанава і Л. Дранько-Майсюка</i> / 295
	<b>Мікола Купава.</b> Дотык да вечнасьці? / 300
<b>Практыкум</b>	<b>Сымон Вятрак.</b> Ненапісаны твор... / 307
<b>Дзеяпіс</b>	<i>Новыя выданьні на кніжных паліцах «Дзеяслова».</i> / 317